

ЗАКЛЮЧЕНИЕ
коллегии палаты по патентным спорам
по результатам рассмотрения ☒ возражения ☐ заявления

Коллегия палаты по патентным спорам в порядке, установленном пунктом 3 статьи 1248 Гражданского кодекса Российской Федерации (далее – Кодекс) и Правилами подачи возражений и заявлений и их рассмотрения в Палате по патентным спорам, утвержденными приказом Роспатента от 22.04.2003 № 56, зарегистрированным в Министерстве юстиции Российской Федерации 08.05.2003 № 4520, рассмотрела возражение от 31.07.2014, поданное фирмой Албис Пластик ГмбХ, Германия (далее – лицо, подавшее возражение), против предоставления правовой охраны товарному знаку по свидетельству №496486, при этом установлено следующее.

Оспариваемый товарный знак по заявке №2012700240 с приоритетом от 10.01.2012 зарегистрирован 23.09.2013 в Государственном реестре товарных знаков и знаков обслуживания Российской Федерации за №496486 на имя ООО Инновационно-производственная компания «Абис», Россия (далее – правообладатель), в отношении товаров 01, 03, 05, 29, 30, 31, 32 классов МКТУ, указанных в перечне регистрации.

Согласно описанию, приведенному в материалах заявки, оспариваемый товарный знак представляет собой словесное обозначение «АБИС», выполненное стандартным шрифтом заглавными буквами русского алфавита.

В возражении от 31.07.2014, поступившем в палату по патентным спорам, выражено мнение о том, что правовая охрана товарному знаку по свидетельству №496486 предоставлена в нарушение требований пункта 6 статьи 1483 Кодекса.

Доводы возражения сводятся к тому, что оспариваемый товарный знак «АБИС» по свидетельству № 496486 сходен до степени смешения со знаком «ALBIS» по международной регистрации № 502382, которому ранее была

предоставлена правовая охрана на территории Российской Федерации на имя лица, подавшего возражение, в отношении однородных товаров 01 класса МКТУ.

По мнению лица, подавшего возражение, сходство знаков определяется на основании критериев фонетического и графического сходства.

На основании изложенного лицо, подавшее возражение, просит признать регистрацию товарного знака по свидетельству №496486 недействительной в отношении части товаров 01 класса МКТУ:

антинакипины; бактерициды энологические [химические препараты, используемые при производстве вин]; вещества для консервации фармацевтических препаратов; клеи для промышленных целей; вещества подслащивающие искусственные [химические препараты]; детергенты, используемые в производственных процессах; добавки для бензина очищающие; добавки керамические, используемые при обжиге [гранулы и порошок]; добавки химические для буровых растворов; добавки химические для масел; добавки химические для инсектицидов; добавки химические для моторного топлива; добавки химические для фунгицидов; камфора для промышленных целей; кислота лимонная для промышленных целей; кислота молочная; кислота уксусная; кислоты; консерванты для пива; осветлители; препараты бактериальные не для медицинских или ветеринарных целей; препараты биологические не для медицинских или ветеринарных целей; препараты диагностические не для медицинских или ветеринарных целей; препараты для удаления накипи, за исключением используемых для бытовых целей; препараты из микроорганизмов, за исключением для медицинских или ветеринарных целей; препараты обезжиривающие, используемые в производственных процессах; препараты промышленные для тендеризации [размягчения] мяса; препараты промышленные для ускорения процесса приготовления пищевых продуктов; препараты ферментативные для пищевой промышленности; ферменты для промышленных целей.

К возражению приложены публикации сведений о товарном знаке по свидетельству №496486 и о знаке по международной регистрации №502382.

Правообладатель, в установленном порядке ознакомленный с возражением, представил отзыв, в котором выразил несогласие с доводами возражения.

В отзыве приведен анализ сходства оспариваемого и противопоставленного знаков, на основании которого сделан вывод об их фонетическом различии, обусловленном наличием в противопоставленном знаке буквы «L», вносящей существенные фонетические отличия, кроме того, фирменное наименование лица,

подавшего возражение, на русском языке звучит как «АЛЬБИС» (данное фирменное наименование представлено на сайте <http://albis.ps1.su/>), т.е. смягченное звучание буквы «L» для российского потребителя дополнительно усиливает фонетическое различие между сравниваемыми обозначениями.

В отзыве также отмечено графическое различие между сравниваемыми знаками, обусловленное использованием букв различного алфавита.

Правообладатель признает, что часть товаров 01 класса МКТУ, в отношении которых зарегистрирован оспариваемый товарный знак, однородны товарам 01 класса МКТУ противопоставленного знака, однако, исходя из разных ассоциаций, порождаемых знаками в сознании потребителя, им сделан вывод об отсутствии между ними сходства до степени смешения, в том числе, в отношении однородных товаров 01 класса МКТУ.

На основании изложенного правообладатель просит отказать в удовлетворении возражения.

Изучив материалы дела и заслушав участников рассмотрения возражения, палата по патентным спорам сочла изложенные в нем доводы неубедительными.

С учетом даты 10.01.2012 поступления заявки №2012700240 на регистрацию товарного знака, правовая база для оценки его охраноспособности включает Кодекс и Правила составления, подачи и рассмотрения заявки на регистрацию товарного знака и знака обслуживания, утвержденные Приказом Роспатента №32 от 05.03.2003, зарегистрированным Минюстом России 25.03.2003 №4322 (далее – Правила).

В соответствии с пунктом 6 (2) статьи 1483 Кодекса не могут быть зарегистрированы в качестве товарных знаков обозначения, тождественные или сходные до степени смешения с товарными знаками других лиц, охраняемыми в Российской Федерации, в том числе в соответствии с международным договором Российской Федерации, в отношении однородных товаров и имеющими более ранний приоритет.

Согласно пункту (14.4.2) Правил, обозначение считается сходным до степени смешения с другим обозначением, если оно ассоциируется с ним в целом, несмотря на их отдельные отличия.

Согласно пункту (14.4.2.2) Правил сходство словесных обозначений может быть звуковым (фонетическим), графическим (визуальным) и смысловым (семантическим) и определяется на основании признаков, перечисленных в подпунктах (а) - (в) указанного пункта.

Согласно пункту (14.4.2.2)(г) Правил, признаки, перечисленные в подпунктах (а) - (в) указанного пункта, могут учитываться как каждый в отдельности, так и в различных сочетаниях.

В соответствии с пунктом 14.4.3 Правил при установлении однородности товаров определяется принципиальная возможность возникновения у потребителя представления о принадлежности этих товаров одному производителю. Для установления однородности товаров принимается во внимание род (вид) товаров, их назначение, вид материала, из которого они изготовлены, условия сбыта товаров, круг потребителей и другие признаки.

Как указано выше, оспариваемый товарный знак представляет собой словесное обозначение «АБИС», выполненное стандартным шрифтом заглавными буквами русского алфавита.

Анализ толковых словарей русского языка показал отсутствие в них такой лексической единицы как слово «АБИС», что свидетельствует о его фантазийном характере.

Противопоставленный знак «ALBIS» по международной регистрации №502382 также является словесным и выполнен стандартным шрифтом заглавными буквами латинского алфавита. Правовая охрана на территории Российской Федерации предоставлена знаку, в частности, в отношении товаров 01 класса МКТУ:

produits chimiques destinés à l'industrie; résines synthétiques à l'état brut, matières plastiques à l'état brut, y compris matières plastiques brutes ou résines synthétiques brutes contenant des matières colorantes ou des pigments, matières auxiliaires pour le traitement des matières plastiques (non compris dans d'autres classes) (химические продукты, предназначенные для использования в промышленных целях;

необработанные синтетические смолы, необработанные пластмассы, включая необработанные пластмассы или необработанные синтетические смолы, содержащие красящие вещества или пигменты, вспомогательные материалы для обработки пластмасс (не включенные в другие классы).

Слово «ALBIS» в переводе с испанского языка обозначает «в неведении» (см. ABBYY.Lingvo/ Испано-русский словарь VER-Dict), а в переводе с латинского – римское название реки Эльбы (Альбис) (см. ABBYY.Lingvo/ Латинско-русский словарь).

Часть товаров 01 класса МКТУ, относящихся к химическим веществам и препаратам, используемым в промышленности, в отношении которых зарегистрированы сравниваемые знаки, являются однородными, поскольку относятся к одному роду, виду, имеют одно назначение и круг потребителей, что правообладателем не оспаривается.

Однако вывод лица, подавшего возражение, о сходстве знаков до степени смешения нельзя признать обоснованным по следующим причинам.

Сравнительный анализ оспариваемого товарного знака «АБИС» и противопоставленного товарного знака «ALBIS» показал следующее.

Сравниваемые слова относятся к коротким словам, в которых различие даже в одной букве может существенно повлиять на вывод об их несходстве.

Несмотря на совпадение в оспариваемом и противопоставленном обозначениях начальной буквы и звука «А», и окончания -БИС/ -BIS, наличие в противопоставленном знаке буквы «L» не позволяет сделать вывод о фонетическом сходстве знаков, так как присутствие дополнительных звуков [ль] изменяет звучание слова «ALBIS» при произношении, увеличивая фонетическую длину, что определяет фонетическое различие сравниваемых обозначений.

Различная визуальная длина сравниваемых слов за счет присутствия дополнительной буквы и использование разных алфавитов определяют различия в общем зрительном впечатлении, возникающем у потребителя при восприятии этих знаков.

Кроме того, как указано выше, слово «ALBIS» несет в себе определенную семантику, вызывая в сознании потребителя ассоциации с латинским названием Эльбы - одной из крупнейших европейских рек.

Принимая во внимание отсутствие семантики у слова «АБИС», можно утверждать о семантическом различии сравниваемых слов «АБИС» и «ALBIS».

Резюмируя изложенное, коллегия делает вывод о том, что сравниваемые знаки не ассоциируются друг с другом и, следовательно, не сходны до степени смешения в целом.

Таким образом, доводы лица, подавшего возражение, о том, что правовая охрана оспариваемому товарному знаку предоставлена с нарушением требований пункта 6 статьи 1483 Кодекса, нельзя признать убедительными.

Учитывая вышеизложенное, коллегия палаты по патентным спорам пришла к выводу о наличии оснований для принятия Роспатентом следующего решения:

отказать в удовлетворении возражения от 31.07.2014 и оставить в силе правовую охрану товарного знака по свидетельству №496486.